環保為公益
Greening for the Chest

12,000+ 參加者 Enrolment

300+ 參加學校 Schools Participated

$3,386,750
籌得款項* Raised*

* 截至2020年3月31日捐款及認捐金額（以港幣標示）
* Including donations and pledges as at 31.3.2020 (Expressed in HK dollars)

在教育局和十八區公益少年團委員會全力支持下，各區學校積極參與「環保為公益」籌款活動，實踐保護環境及關懷社會的理念。「環保為公益」設有慈善清潔、慈善遠足、「你想」環保籌款活動及慈善花卉義賣，籌得的善款全數用作資助兒童及青年服務。多間企業亦積極參與慈善種植活動，與學界合力使香港更潔淨及綠意盎然。

With the support of the Education Bureau, and the Community Youth Club Executive Committees from 18 districts, schools from 18 districts have participated in "Greening for the Chest", which engages younger generations in environmental protection and community service. Through Cleaning for Charity, Hiking for Charity, Green Acts for Charity and Charity Plant Sale, donations were raised to benefit children and youth services. Corporate donors and volunteers also lent a helping hand to make Hong Kong a cleaner and greener city by participating in Charity Planting.

委員會	Committee
主席	**Chairman**
孫鍾婉琪女士	Mrs Jacqueline Chung Sun
聯席主席	**Co-Chairman**
Mr Roshan M Melwani	Mr Roshan M Melwani
名譽顧問	**Honorary Advisers**
梁肇輝博士 太平紳士	Dr Leung Siu-fai JP
李美嫦 太平紳士（至2019年9月）	Ms Li Mei-sheung, Michelle JP (until September 2019)
劉明光 太平紳士（由2019年10月）	Mr Liu Ming-kwong, Vincent JP (from October 2019)
杜潔麗 太平紳士（由2019年10月）	Ms To Kit-lai, Priscilla JP (from October 2019)
王學玲 太平紳士（至2019年9月）	Ms Wong Hok-ling, Jessie JP (until September 2019)
委員	**Members**
陳漢明先生	Mr Chan Hon-ming
陳詠賢女士	Ms Chan Wing-yin, Jojo
陳婉玲女士	Ms Chan Yuen-ling
張昌明先生	Mr Cheung Cheong-ming, Eric
張勇邦先生 MH	Mr Cheung Yung-pong, Langton MH
鍾佛成先生	Mr Chung Fat-shing
方仲倫先生	Mr Fong Chung-lun
夏文亮先生	Mr Ha Man-leung
郭文坤先生	Mr Kwok Man-kwan
羅偉文先生	Mr Law Wai-man
廖偉城先生	Mr Liu Wai-shing, Simon
雷志康先生	Mr Lui Chi-hong
吳美珠女士	Ms Ng Mei-chu, Debbie
吳友強先生	Mr Ng Yau-keung, Benjamin
彭耀鈞先生	Mr Pang Yiu-kwan
潘恩慈女士	Ms Poon Yan-chee
蘇碧婷女士	Ms So Bik-ting, Doreen
蘇陳素明女士	Mrs So Chan So-ming
譚劍虹先生	Mr Tam Kim-hung
溫家傑先生	Mr Wan Ka-kit Andy

贊助機構	Sponsors
快圖美（遠東）有限公司	Fotomax (F.E.) Ltd
富士攝影器材有限公司	Fuji Photo Products Co., Ltd.

最高籌款學校	Top Fund-raising Schools
慈善清潔、慈善遠足及「你想」環保籌款活動	**Cleaning for Charity, Hiking for Charity and Green Acts for Charity**
民生書院小學	Munsang College Primary School
慈善花卉義賣	**Charity Plant Sale**
荃灣官立小學	Tsuen Wan Government Primary School

捐款 / 籌款港幣 $200,000 至 $299,999	Donated / Raised HK$200,000 – HK$299,999
民生書院小學	Munsang College Primary School

捐款 / 籌款港幣 $100,000 至 $199,999	Donated / Raised HK$100,000 – HK$199,999
啓思小學	Creative Primary School

捐款 / 籌款港幣 $50,000 至 $99,999	Donated / Raised HK$50,000 – HK$99,999
浸信會呂明才小學	Baptist Lui Ming Choi Primary School
香海正覺蓮社佛教正覺蓮社學校	HHCKLA Buddhist Ching Kok Lin Association School
馬頭涌官立小學	Ma Tau Chung Government Primary School
保良局何壽南小學	PLK Stanley Ho Sau Nan Primary School
南元朗官立小學	South Yuen Long Government Primary School
聖保羅書院小學	St Paul's College Primary School
大埔舊墟公立學校（寶湖道）	Tai Po Old Market Public School (Plover Cove)
荃灣官立小學	Tsuen Wan Government Primary School
仁濟醫院羅陳楚思小學	Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si Primary School

捐款 / 籌款港幣 $30,000 至 $49,999	Donated / Raised HK$30,000 – HK$49,999
香港中文大學校友會聯會張煊昌學校	CUHK FAA Thomas Cheung School
香港教育大學賽馬會小學	EdUHK Jockey Club Primary School, The
農圃道官立小學	Farm Road Government Primary School
東莞工商總會張煌偉小學	GCCITKD Cheong Wong Wai Primary School
香海正覺蓮社佛教正慧小學	HHCKLA Buddhist Wisdom Primary School
僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校	HKECA Wu Si Chong Memorial School
香港道教聯合會圓玄學院陳呂重德紀念學校	HKTA The Yuen Yuen Institute Chan Lui Chung Tak Memorial School
海壩街官立小學	Hoi Pa Street Government Primary School
港澳信義會小學	Hong Kong and Macau Lutheran Church Primary School
香港浸信會聯會小學	Hong Kong Baptist Convention Primary School
馬頭涌官立小學（紅磡灣）	Ma Tau Chung Government Primary School (Hung Hom Bay)
循道學校	Methodist School
保良局雨川小學	Po Leung Kuk Riverain Primary School

十八鄉鄉事委員會公益社小學	Shap Pat Heung Rural Committee Kung Yik She Primary School
沙田崇真學校	Shatin Tsung Tsin School
聖公會主愛小學	SKH Chu Oi Primary School
聖公會奉基小學	SKH Fung Kei Primary School
聖公會何澤芸小學	SKH Ho Chak Wan Primary School
聖公會仁立小學	SKH Yan Laap Primary School
大埔舊墟公立學校	Tai Po Old Market Public School
東華三院馬錦燦紀念小學	TWGHs Ma Kam Chan Memorial Primary School

參與慈善種植活動之機構	**Organisations Participated in Planting for Charity**
捐款 / 籌款港幣 $50,000 至 $99,999	**Donated / Raised HK$50,000 – HK$99,999**
三菱UFJ銀行	MUFG

協助機構	**Supporting Organisations**
漁農自然護理署	Agriculture, Fisheries and Conservation Department
教育局延伸支援計劃組公益少年團	Community Youth Club of the Extended Support Programme Section, Education Bureau
康樂及文化事務署	Leisure and Cultural Services Department

2019/2020年度「環保為公益」十八區公益少年團籌款報告 *

地區	慈善清潔、慈善遠足及「你想」環保籌款活動 HK$	慈善花卉義賣 HK$	籌款總額 HK$
東區	$0.00	$5,400.00	$5,400.00
離島區	$22,188.00	$9,365.60	$31,553.60
九龍城區	$303,600.00	$282,856.57	$586,456.57
觀塘區	$31,572.00	$108,162.50	$139,734.50
葵青區	$94,108.40	$161,765.60	$255,874.00
北區	$220,891.40	$25,563.90	$246,455.30
南區	$45,571.00	$98,466.00	$144,037.00
西貢區	$89,701.00	$82,184.54	$171,885.54
深水埗區	$0.00	$91,214.40	$91,214.40
沙田區	$203,429.90	$58,497.00	$261,926.90
屯門區	$59,911.70	$147,041.54	$206,953.24
大埔區	$183,649.90	$22,901.00	$206,550.90
荃灣區	$129,701.50	$200,304.60	$330,006.10
黃大仙區	$20,050.00	$176,299.90	$290,036.90
元朗區	$113,737.00	$176,299.90	$290,036.90
油尖旺區	$175,487.00	$75,248.00	$250,735.00
	$1,697,598.80	**$1,626,163.35**	**$3,323,762.15**

* 由於新冠病毒疫情致全港停課，部份學校因而取消籌款活動或未能及時提供捐款資料。